

# EL ATLANTICO

TODA LA SEMANA EN UN DIA

ADMINISTRADOR  
JOS. A. THOMAS  
APARTADO N°. 199

Número 96

10 de Noviembre de 1951.

Año 3

LIMON, COSTA RICA

VALE 25 Cts.

## APELAMOS A LAS AUTORIDADES DE SALUBRIDAD BUSCANDO REMEDIO A VARIOS MALES

Hemos estado recibiendo gran cantidad de súplicas para que hagamos llegar a conocimiento de las Autoridades de Salubridad la poca importancia que se les da al traslado de artículos de primera necesidad y que no pueden ser lavados unos, y los otros propensos a contagios. Entre éstos están:

El traslado de pan, galletas y otros artículos fabricados con harina, en canastas o cajones sucios y sin tapa, además de que quienes los venden o entregan son gentes sucias en sus cuerpos y vestidos.

Como se verá, el pan es un artículo de imprescindible consumo y a veces vendedores sin escrupulos los dejan destapado y así expuesto al manoseo de perros y de los insectos.

—El traslado de carnes de distintas clases, en carrotones abiertos, con zopilotes bailando alrededor de la carne desde el matadero hasta el mercado, además de ser un espectáculo que desdice mucho de nuestras costumbres, es peligrosísimo para la salud de quienes forzosamente consumimos esas carnes.

—La existencia de montones de moscas encima de comestibles

biles no lavables, dejados en los mostradores de algunos establecimientos comerciales.

—La práctica de no lavar con agua caliente y jabón los vasos,

(Pasa a la página dos)



Last year "Citation", the great thoroughbred race horse, has won his last race. After racing in first at the Gold Cup Race at Ingleside, Calif., his trainer announced that the horse might appear in a film but would not compete again. ridden by jockey Steve Brooks, Citation (left foreground) completed the 1 1/4-mile Gold Cup Race in 2 minutes and 1 second, winning by 4 lengths. That victory made Citation the first horse in racing history to earn, during his lifetime, more than \$1,000,000 for his owners. (Photo U.S.I.)

## El Presidente de la Cámara de los Comunes

Por Russell Courtney.

El "speaker" o Presidente de la Cámara de los Comunes, ocupa un puesto sin igual en la vida pública. Desempeña un cargo que fue instituido en 1377, y que ha tenido hasta ahora 139 titulares.

El "speaker" tiene un rango muy elevado, tanto en los asuntos del Estado como en la vida social del país, aparte del rey, es el único con derecho a ordenar la asistencia a las solemnidades y banquetes por él organizados. Se halla especialmente protegido frente a las críticas, y su gestión sólo puede censurarse mediante una moción oficialmente presentada ante el Parlamento. Sus decisiones no pueden debatirse, si no es por ese mismo procedimiento, y, salvo muy raras excepciones, son aceptadas por todos los partidos.

Por orden de la Cámara de los Comunes, el "speaker" pue-

de acordar detenciones, multas o represiones públicas, en los casos de falta de respeto al Parlamento o a cualquiera de sus miembros.

(Pasa a la página dos)

## LAS MAS GRANDES PALABRAS

(•)

Ni con el mucho hablar, ni con la sola oración llegarás hasta el trono del Altísimo Señor del Cielo y de la Tierra.

En el mundo espiritual las más grandes palabras se dicen en silencio. Porque las dice el alma y se traducen en sentimientos y obras.

"Se hace especial hincapié sobre el aspecto comercial", manifestó el Sr. Anoff. "Nos dirigimos a cada expositor encareciéndole que venga preparado para establecer nuevos mercados para sus productos, conseguir nue-

vientes, vender y comprar. Los expositores deben conocer los costos, precios, derechos de aduana, gastos de transporte y los problemas especiales de la competencia, a fin de poder tratar inteligentemente con los compradores."

El domicilio social de la Feria Comercial Internacional de Chicago se ha establecido en "Merchandise Mart", Chicago. El Coronel, señor John N. Gage, (U.E.A., Ret.), ha sido nombrado Director Ejecutivo.

Con motivo de las complejidades legales del intercambio internacional, se ha encargado a la firma de Brown, Dashow y Ziedman, de Chicago, de los asesoramientos legales. La agencia de publicidad Bozell y Jacobs, dirigirá una vez más las relaciones del público. El Sr. Edward R. Dreves ha sido nombrado Jefe de la Sección de Asuntos de Aduana.

Existen vidas que se condensan en una sola palabra. Esta palabra puede ser tan inmensa que sólo diga humildad, o sacrificio, o abnegación, o amor.

Y son las vidas más bellas!

Constancio C. Vigil.

Vea Deportes en página 3

# NUESTRA TAREA

Hemos estado recibiendo de tiempo en tiempo quejas de varias clases, de muchos cultivadores de banano en casi todas las regiones de nuestra Zona Atlántica.

Recordamos cuando la Industria del Banano renació a raíz de la venida de la International Trading Company Limitada, en que todo era éxito y apogeo, resultando que tanto los productores como los exportadores gozaban de grandes ganancias y bienestar. Pero este acuerdo mutuo tuvo una vida corta. El capital comenzó a nadar sobre las olas, y desde luego los productores fueron arrullados por la corriente y se hundieron.

Escuchamos muchos horrores y penas, hasta que al fin unos cuantos finqueros se unieron y formaron una organización que fuera como arma de fuerza en defensa de sus propios intereses; dando por resultado que renació la confianza tanto en los miembros de esa Asociación como entre los pequeños cultivadores ya que veían defendidos sus intereses y renacer el mejoramiento económico y social de la zona.

Esta lección debiera ser comprendida por todos aquellos a quienes concierne. Es algo cierto que los negociantes prefieren actuar colectiva y no individualmente.

La Organización fué legalmente registrada, pero no vemos el motivo de dejar fuera a varios productores.

Seguidamente publicamos el respectivo acuerdo del Poder Ejecutivo:

"Nº 20 — San José, 21 de febrero de 1946.

Visto los Estatutos presentados por LA ASOCIACION DE CULTIVADORES DE BANANO DEL ATLANTICO, domiciliada en la ciudad de Limón, la cual tiene por objeto "velar por el mejoramiento tanto económico como social de los cultivadores de bananos de la Provincia de Limón", según se desprende del artículo 2º de los mismos; y considerando que son esos sus fines, procede autorizar el funcionamiento de dicha Asociación, según lo establecido por los artículos 1º, 5º y 18 de la Ley Nº 218 de 8 de Agosto de 1939,

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

ACUERDA:

Autorizar el funcionamiento de la ASOCIACION DE CULTIVADORES DE BANANO DEL ATLANTICO, que tiene su domicilio en la ciudad de Limón; y aprobar en principio sus Estatutos presentados, sin perjuicio de que sean calificados por el Registro Público con sujeción a las leyes y reglamentos respectivos. Esta autorización queda condicionada a que la Asociación sea inscrita en el mencionado Registro como lo ordena el artículo 5º de la referida Ley".

En nuestra opinión no vemos la razón justa para dejar a esta Asociación a un lado.

**El DR. MARCOS F. CHAVES,**  
DIRECTOR DE LA UNIDAD SANITARIA

TIENE EL PLACER DE AVISAR

a su estimada clientela que ha instalado su Consultorio Particular en los altos de

**LA PANADERIA PARDO-LOPEZ**  
(Panadería "La Flor")

situada: media cuadra al Este de la Unidad Sanitaria  
de Puerto Limón.

LIMONENSES!!

Al llegar a San José el  
**BAR-RESTAURANT ROMA**  
(100 varas al Norte del Hotel Costa Rica)

Los espera.—Hágale una visita.

## Apelamos a las autoridades de...

(Viene de la primera página)

platitos, cucharas y cubiertos tomados de las mesas de servicio después de las comidas en algunos restaurantes y otros lugares donde se vende comida.

—El envolver la carne cruda en papel periódico sin antes ser envuelta en hojas ya sea de banana o plátano.

El uso de papel periódico del que no se sabe su procedencia, es muy peligroso para la salud, pues la mayoría de la gente al tener en mente los pocos centímetros que van a recibir por la venta del papel periódico, lo recogen de cualquier parte para venderlo en las carnicerías. La tinta usada en la imprenta puede ser portadora de elementos venenosos.

—El estado de suciedad en algunos pisos de madera y las encimeras cortinas de telas de araña en varios restaurantes y también la invasión de perros inmundos en muchos de estos sitios públicos, son otras de las cosas que chocan.

—La urgencia de exámenes médicos de panaderos, carneiros, mata reses y en general de toda persona ocupada en el manejo y venta de los artículos de consumo diario es una de las muchas quejas que a diario se nos comunican.

Ya hemos mencionado en varias ocasiones estas quejas pero nos duele decir, aún cuando es cierto, que no hemos visto ninguna medida tomada por las Autoridades de Salubridad para poner remedio a estos males.

## REUBEN, ROTHSCHILD LTD A.

PUERTO LIMÓN.

(COMO SIEMPRE, LOS PRIMEROS)

ANUNCIAMOS A TODA NUESTRA CLIENTELA:

Que hemos establecido la exportación de Hule y que ya recibimos cualquier cantidad.

HAGA SUS ENVIOS A REUCHILD — LIMÓN.

EL HULE DEBE SER DE PRIMERA CALIDAD, SECO Y LIMPIO.

LA CASA DE:

R. C. A. VICTOR — La Marca Suprema en RADIOS, en varios Modelos Magníficos.

Es su Mejor Garantía de que llevará la Alegría a Toda su Familia.

REGALE UN INSTRUMENTO R. C. A. VICTOR:  
EL OBSEQUIO QUE SIGUE OBSEQUIANDO.

## El Presidente de la Cámara...

(Viene de la primera página)

La elección de Presidente

Gran parte del ceremonial relacionado con la presidencia data de hace muchos siglos, y es resultado de una larga lucha que ha dado como fruto el alto prestigio de que hoy disfruta el "speaker". El título de "speaker" (el que habla, o portavoz) deriva del hecho de que, a través de los siglos, quien ha desempeñado ese cargo, ha sido quien ha hecho, en nombre de la Cámara, en las relaciones de ésta con el rey. En tiempos pasados, requirió esto gran cora-

je y determinación por parte del "speaker", como cuando, en 1642, Carlos I penetró en la Cámara para detener a cinco diputados que lo habían ofendido.

El "speaker" Lenthal, quien, como todos los "speakers" conocía a todos los miembros de la Cámara y sabía sus nombres, respondió, respetuosa pero firmemente, al monarca que "no tenía ojos para ver ni lengua para hablar" a menos que la Cámara se lo ordenase. El rey, desconcertado, se retiró... sin llevarse detenidos a los cinco diputados). (Continuará)

IMPRENTA FALCO LTD A.

# BASE-BALL

a cargo de CHALO

**El Seleccionado de Bocas de Panamá derrotó al Seleccionado Limonense en su patio**

El 1º de Noviembre partieron en avión hacia esa región del Sur las reservas del Seleccionado Limonense, con el fin de efectuar una serie de cinco encuentros. El primero de ellos hubo de ser suspendido por la no visibilidad del tiempo, llevando ventaja los limonenses 3 x 1.

Los tres siguientes encuentros fueron victorias consecutivas de los panameños: 9 x 6, 14 x 9 y 1 x 0, siendo el último juego el mejor de la serie.

En este último encuentro los limonenses lograron el triunfo, 3 x 0, a base de vergüenza y coraje.

El Seleccionado Limonense, bajo la dirección de Albert Evans, contaba en sus filas a valores como Altíman Maitland, Samuel Sherier, Headly y Morris.

Acompañó a la delegación en esta jira deportiva, el locutor deportivo y miembro directivo Willy McLean.

## FUTBOL

El partido Júpiter - Marte que estaba programado para el domingo pasado tuvo que ser suspendido antes de haberse completado sus minutos reglamentarios, en vista de la oscuridad, ya que se diría principio al partido, muy tarde.

No sabemos el por qué de esta irregularidad, ni la decisión tomada al respecto.

El Deportivo Harry Jackson parte mañana para Manila a cumplir general invitación del Club Sport Saprissa de esa localidad. Deseámosle suerte.

## BASKET BALL

Aduana y los invictos de San Marcos fueron la sensación del actual Campeonato que se está verificando en el recinto de la Escuela General Tomás Guardia.

El San Marcos, dirigido y asistido por el magnífico defensor Stanley Wade, demostró una vez más que son los invencibles de este Campeonato: agresivos y acertados encestadores.

La Aduana, sin duda de sus ti-

tulares, llegó dispuesto al triunfo, que no le llegó pese a su gran esfuerzo.

Sobresalieron por San Marcos: Stanley Wade, Enrique Williams, Raymond Welcome y George McLean.

Por Aduana el insuperable Frank McLean.

## Resultado final:

Aduana . . . . .	14
San Marcos . . . . .	16

## COMPANIA ELECTRICA DE LIMON

Recuerda a sus abonados que los rechos por servicios eléctricos deben ser cancelados en la PRIMERA QUINCENA de cada mes.

The Electric Company of Limon hereby reminds its subscribers to the electric services that the payments are to be effected within the first fifteen days each month.

## GOURZONG RADIO SERVICE

(Frente la Estación de Ferrocarril — Abajo la Pensión Progresiva)

Nuevamente a las órdenes del público limonense y de la Línea, con un stock completo de repuestos.

**GARANTIZAMOS SERVICIO EXPERTO Y PRECIOS RAZONABLES EN LA REPARACION DE TODA MARCA DE RADIO.**

VICTOR E. GOURZONG, Graduado del Nacional Radio de Washington, D. C. E. U. A.

Gourzong Radio Service is again at the orders of the public of Limon and others: A complete stock of parts: We guarantee expert service and reasonable rates in the repairs of all Trade Marks of Radio.

## LIGA ATLANTICA DE BASE BALL - LIMON

REPORTE DE ENTRADAS Y DISTRIBUCION DE FONDOS POR JUEGOS DE PRIMERAS DIVISIONES EFECTUADOS

EN EL ESTADIO EN CONSTRUCCION — 1951

### PRIMERA VUELTA

Fecha	Total cobrado	Gastos de juego	Saldo	Estadio 40%	Liga 10%	Júpiter	EQUIPOS		
							M. Power	Cubs	Batista
Abrial . . . . .	4-51	€ 537.00	€ 165.00	297.60	119.05	€ 29.75	€ 74.40	€ 74.40	—
— . . . . .	11	152.00	52.00	100.00	40.00	10.00	—	25.00	25.00
— . . . . .	15	212.25	95.50	116.75	46.70	11.65	—	—	29.20
— . . . . .	15	226.25	99.00	127.25	50.90	12.75	31.80	—	31.80
— . . . . .	29	217.50	118.50	99.00	39.60	9.90	24.75	—	24.75
— . . . . .	29	190.50	67.00	123.50	49.45	12.35	—	30.85	30.85
Mayo . . . . .	6	268.50	82.00	186.50	74.65	18.65	—	46.60	—
— . . . . .	6	190.00	103.00	87.00	34.80	8.70	—	—	21.75
— . . . . .	13	157.00	76.00	81.00	32.40	8.10	—	20.25	20.25
— . . . . .	13	193.00	89.00	104.00	41.60	10.40	26.00	—	26.00
— . . . . .	20	195.00	91.00	104.00	41.60	10.40	—	—	26.00
	€ 2539.00	€ 1038.00	€ 1426.60	€ 570.75	€ 142.65	€ 156.95	€ 197.10	€ 98.75	€ 95.95
									€ 164.45

## Otros resultados:

Zenit . . . . . 38 Escuela . . . . 14  
Relámpago . . . . 22 Colonia . . . . 15  
Trotters . . . . . 21 Huracán . . . . 16

Mr. Jos. A. Thomas  
Administrador de El Atlántico.  
Presente.

Estimado Mr. Thomas:

Siguiendo instrucciones de un acuerdo de Liga, y a petición del público deportivo, doy a continuación un reporte del movimiento de entradas y distribución por juegos de primeras divisiones efectuados durante el presente año; y la primera vuelta únicamente, comprendiendo que éstos seguirán publicándose semanalmente hasta llegar a su finalización.

Con las gracias anticipadas, me suscribo de Ud. muy atentamente,

Johnny Humphreys  
Tesorero.

## Sentido deceso de don

Jenaro Vargas Muñoz

Hondo dolor ha causado en el círculo de sus amistades el fallecimiento del caballero amigón, buen esposo y amoroso padre don Jenaro Vargas Muñoz.

Vanos fueron los esfuerzos de la ciencia y los solícitos esmeros de sus familiares para rescatar esta preciosa existencia.

Formó su hogar con la honorable matrona doña Elena Vega, y de esa unión nacieron Fabio y Florita, que hoy son orgullo de nuestra sociedad, ya que han heredado las virtudes de sus buenos padres.

Hace muchos años don Jenaro era dueño de un negocio de ferretería el que se veía siempre visitado por sus clientes que encontraron siempre en él el trato que lo distinguió como un comerciante honrado y sabedor de las buenas reglas que en todo momento puso en práctica.

En esta hora de dolor, enviamos nuestro sentido pésame a doña Elena Vega viuda de Vargas y a sus hijos Fabio y Florita y demás familiares.

## EN RECUERDO

El Martes, dia 6 del corriente, se cumplió el segundo aniversario del fallecimiento de nuestro muy recordado Marido, Padre, Hermano, Nieto y Primo:

### GUILLERMO AUGUSTO COWARD

(Ocurrido en San José)

En esta fecha se renueva el dolor de los suyos y su memoria se conserva con el mismo cariño y respeto de toda la vida.

Linda de Coward e Hijos — Elena Coward de Bermúdez. Josefina Coward — Arturo Coward — Eduard (Tito) Coward y demás familia.

R - I - P.

## En memoria de don Guillermo Coward Mata

El martes 6 de noviembre se cumple el segundo aniversario de la muerte de este caballero, perteneciente a una distinguida y culta familia de esta ciudad.

Traemos a esta página el recuerdo de su dolorosa partida, para renovar a sus familiares el sentimiento de pesar que les expresamos cuando ocurrió su deceso.

Guillermo, siempre mereció las más altas consideraciones de quienes lo trataron, por su gran carácter de bondad y porque todas sus acciones estuvieron siempre encaminadas a hacerle el bien al prójimo.

Renovamos nuestra condoleancia a la estimable familia doliente.

## UNITED FRUIT COMPANY

### Itinerario de Vapores

#### Fechas aproximadas de llegadas

#### A PUERTO LIMÓN

Sujetas a cambio sin previo aviso

#### SERVICIO DE NEW ORLEANS

SS. FIADOR KNOT ..... 19 de Noviembre, 1951

SS. INGER SKOU ..... 3 de Diciembre, 1951

Los anteriormente mencionados vapores harán de recoger carga en Puerto Limón, para New York, New Orleans, Europa, Puertos del Oriente, América del Sur y otros Puertos.

#### SERVICIO SEMANAL A CRISTOBAL EN LA STELLA MARIS.

Para información adicional, sugerimos visitar las Oficinas de nuestros agentes

#### Compañía Bananera de Costa Rica

SAN JOSE — LIMON — PUNTARENAS

#### De Gardel LA LECCION

NOCHES EN LA VIDA

En aquel cabaret de Paris se llevaría a cabo esa noche una magnífica fiesta.

ta. El célebre mabahajá "tenía invitados". Y Gardel cantaría en su homenaje.

Al filo de la media noche llegó el



## DOLORES EN LAS COYUNTURAS

*Aquí me atormentaba el dolor*

ESOS dolores son una advertencia de la naturaleza que usted no debe desoir. Pueden ser un indicio de la presencia de ciertos desechos y venenos nocivos, que no han sido debidamente eliminados por los riñones.

Estimule sus riñones con un medicamento de renombre mundial: las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga. Por su acción diurética, activan la función renal, favoreciendo, por lo tanto, la eliminación de esos venenos y desechos, que son la causa probable de sus dolores. Además, ejercen una suave acción antiséptica y balsámica en todo el aparato urinario.

Se venden en todas las farmacias del país, en frascos de 40 y 100 píldoras.

INDUSTRIA BRITANICA

## Píldoras DE WITT

para los Riñones y la Vejiga

príncipe bándú. Sus invitados lucían magníficos trajes de etiqueta... "Ellas", rivalizaban en belleza, en joyas... y, algunas, en desvergüenza...

Comenzó el champagne y comenzó lo de siempre: la alegría equivocada, la media luna cómplice, la caricia apretada al deseo... y la mujer de Fulano apretándose a Mengano, como si él mantuviera ser sábana de lecho...

Gardel cantó. A pesar del picante champagne y la escondida caricia, en la mesa se hizo silencio... Las otras mesas seguían al tango, como si fueran un padrenuestro...

Cantó y se barrió de hacer emociones a aquella gente... Al finalizar, su traje gris de gauchito lo hacía más cómico. El príncipe le regaló una valiosa pitillería de brillantes. Charlaron. Se entendían en francés. Una de "ellas", que posiblemente ya había engañado al marido mentalmente

con aquel porteño, le dijo en buen francés:

— "Si canta de nuevo, le regalo este anillo..."

Y Gardel, mirando la joya, exclamó: — "May hermoso, señora; está hecho para mis manos... yo no sabría llevarlo..."

— "Véndalo... Ya estoy cansada de usarlo..."

Y Carlos, no pudiendo aguantar la ofensa de la limona, sólo animó a responder:

— "A pocas cuadras de aquí hay un asilo de huérfanos... Allí hacen falta muchas joyas como ésta para poder educar a las que mañana serán mujeres..."

Algunos rieron, otros comprendieron la lección... Las guitarras volvieron a sonar y Carlos se entregó de nuevo a la emoción del tango...

JULIO ALBERTO

EL ATLANTICO UN PERIODICO AL SERVICIO DE LOS LIMONENSES

# Tome KOLA GARRON

# THE ATLANTIC

— ALL THE WEEK IN ONE DAY —

EDITOR:  
JOS. A. THOMAS

Number 96

November 10, 1951

Year 3

LIMON, COSTA RICA  
POST BOX 199

## — OUR TASK —

### • From Our Desk.

### • By The Editor.

We have received from time to time complaints of a varied nature from several banana growers at almost every region on our Atlantic Zone.

It came to our recollection that at the time when the Banana Industry had its rebirth with the advent of the International Trading Company Limited and at its initial stage of the business everything was carried on with a "SWING" resulting lucratively for both exporters and producers. However, this mutual or equitable accord was of short duration. Capital commenced to swim on the waves and by degrees the producers went underneath the tide.

We listened to many hues and cries and finally some of the farmers with vision got together and formed an organization to serve as a weapon of defence of things against their interest. This act of wisdom brought a great deal of confidence among the members of the Association, that by a united stand which is the fundamental principle of the Association those things affecting their welfare would be defended by one voice which speaks for all, and in addition to bring the growth of economical and social betterment.

The lesson of scattering interest ought to be comprehended by all concerned. The fruit of prosperity cannot be obtained in such a manner. It is also true that businessmen prefer to treat collectively and not individually.

The Organization was legally registered. We see no evidence of good judgment to lay the Association dormant and the producers seemingly satisfied to bear the yoke of discontentment.

We quote below the record of its Registration:

N° 20 — San Jose — February 21, 1946.

In view of the Constitution presented by the Atlantic Banana Growers Association, domiciled in the province of Limon, which has for its object: "To be attentive for the betterment both economical and social of the cultivators of banana in the province of Limon, according to Article 2<sup>o</sup> of the same; and considering this to be the aim and object, we proceed to authorize the functioning of

## WEST INDIES BEAT NEWCASTLE

The West Indies scored a great victory by eight wickets in the first official cricket match of their Australian tour, playing against Newcastle at Newcastle. The scores were:

Newcastle: 139 (Valentine 5 for 42) and 201 for 9 declared (Valentine 5 for 73).

West Indies: 166 (Goddard 53; Bowles 6 for 60) and 188 for 2 (Rae 54, Worrell 52 not out, Weekes 46 not out).

The game ended in a riot of excitement, after Worrell and Weekes had made the 80 runs needed for victory in 45 minutes.

The crowd refused to let the game stop, and the batsmen obliged with another two overs in which they added 13 runs, bringing the total to 188 for 2.

Rae, Worrell and Weekes fully retrieved the good name of West Indies batting after the first day's failure, Worrell and Weekes scoring the last 93 runs in only 50 minutes.

The match was played in brilliant sunshine and was watched by a large crowd. Weekes kept wicket in place of Walcott, who was suffering from lumbago.

## Grand Rally Will be Staged on the Night of November 23

A grand rally comprising the characters of Education, Fire, Industry, Money and Water will be staged under the auspices of one of our fraternal organization in the Manchester Unity of Odd-Fellows Lodge Hall, (better known as Balfour Hall) on the night of Friday the 23rd instant.

We learn that a programme comprising highly amusing numbers will be rendered as a prelude to the rally.

There is no doubt in our mind that each character will stir great interest and with corresponding large supporters.

The general public is cordially invited.

this Association according to the regulation of article 1<sup>o</sup>, 5<sup>o</sup> and 18 of Law N° 218 of August 1939,

### THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC RESOLVES:

Authorizes the functioning of the Atlantic Banana Growers Association which has its domicile in the city of Limon and approves in principle the Constitution presented without prejudice of which qualified by the Public Register with subjection to the laws and regulations in respect. This authorization remains conditioned to which the Association is inscribed in the Register mentioned as to order of article 5 of the Law referred to.

We consider it worthwhile for the cultivators of banana to lift this Association from the shelf.

## Hollywood Store

:::

## Tienda Hollywood

Bathrobes .....	from	₡ 20.00	to ₡ 15.00
Pajamas .....	"	20.00	to 15.00
Shirts, Venus .....	"	22.00	to 19.00
Shirts, Corona .....	"	20.00	to 17.00
Shirts, Eterna, Leon, etc	"	15.00	to 10.00
Silk, Cold .....	"	9.00	to 6.00 per yd.
Underwears, Men's, different Shades .....	"	3.50	to 2.50 each

Special Assortment of Shoes in All Sizes, for Men, Women and Children

SALOMON BERENZON — Proprietor.

## THE PEOPLE'S HOUSE JACK ORANE SUCS. -:- LIMON

You will need a good article for your money so see us first for the best of everything.—

Suitings, dress materials, and all other requirements in Ladies' & Gents wear prices always to please you.—

## THE PASSING OF DON JENARO VARGAS MUÑOZ

Sadly we chronicle the passing of Don Jenaro Vargas Muñoz at his residence in San José on Tuesday last.

The deceased was a prominent hardware merchant established in the capital for a period of many years.

Don Jenaro, an affable, kind-hearted and generous individual was beyond the shadow of doubt a beloved citizen whose outstanding traits gained for him and his esteemed family whole hearted appreciation.

Customarily one would hear him conversing fluently with his english speaking friends to

whom he extended a singular and most cordial attitude, characteristic of a well-bred gentleman.

Interment took place on Wednesday. Quite impressive was the concourse of mourners and friends who accompanied the last remains to the Cemetery.

THE ATLANTIC adopts this medium to convey to his bereaved widow Doña Elena Vega de Vargas, his children, Fabio and Florito and other relatives, its most profound condolence and May His Soul Rest In Peace.

## Productores Unidos de Cacao, Ltda.

### (OLD THEATRE MODERNO)

THE UNITED CACAO PRODUCERS LIMITED, BEING NOW UNDER NEW MANAGEMENT IS ABLE TO PAY THE BEST PRICES.

Consult our prices and in addition we give our best attention to the farmers and others who trade with us.

Ramón Acón León

General Manager.

Alfonso Solé Lippa

Assistant Manager.

## Barbados Fishermen to Register?

The Barbados House of Assembly is considering a Bill relating to the fishing industry which will provide for a system of registration of fishermen and for the holding of an inquiry whenever there was loss of lives at sea.

## Dragnet Fishing Starts Off Trinidad

Thor Dahl, Inc. a United States firm, has begun a year-long expedition in Trinidad waters investigating the possibilities of trawl fishing for the capture of bottom-living fish by dragnets. The company plans to develop a large-scale fishing enterprise, first to supply the local market and later, for canning for export and the production of fish oil and fish meal.

## VISIT THE NEW LUMBER DEPOSIT

### BRITTON AND HOLNESS, LIMITED GUARANTEED FIRST CLASS BLACK HEART LAUREL, WELL ASSORTED

SITUATED: Between the former Lindo Brother's Office and Gourzong's Radio Repairs - Front Railroad Yard.

S. D. Britton — Manager.

## AN APPEAL TO THE HEALTH AUTHORITIES TO SHOW A MEDIUM OF INTEREST

We have been flooded with requests from a large quantity of consumers to call again the attention of the local Health Authorities on many visible miscarriages in the handling of articles which are intended for human consumption. Among these are the following:

—The transferring of bread and other articles of diet in open and dirty containers.

—Leaving bread in baskets outside at business places where the bread is left to the disposition of dogs and insects.

—The transferring of beef and other meats in open carts with crows dancing upon the meat from the slaughter house to the city market.

—The existence of swarms of flies on edibles left open at counters in some places of business.

—The practice of not washing with soap and hot water glasses and dishes taken from tables after the service to diners and to be used by others at restaurants and other food catering places.

—The wrapping of raw meat

in newspaper without having used first proper wrapping paper, banana or plantain leaves. The use of newspaper secured without restriction to their place of origin is most dangerous to human health, because persons having in view only the desire to get a few cents from the sale of the paper will gather them anywhere and offer for sale to meat cutters. The ink used in printing in itself can possibly carry poisonous element.

The unwashed state of wooden floors and curtains formed from the webs of spiders in some restaurants and also the invasion of dogs in many of these public places.

The great necessity for rigid medical examination of bakers, butchers, meat cutters and in fact every person occupied in the handling and selling of all edibles.

We have mentioned on several previous occasions these improper conditions but sad to say although it is true, that we have not seen any effort to remedy them.

Participate in the new sales plan

### "LUCK BY CANADA DRY"

As an acknowledgement to the cooperation of commerce and the great demand of the public for its magnificent products:



offers you this new sales plan which we are sure will be to the approval of everybody.



WEEKLY, until Sunday, December 16th the CANADA DRY BOTTLING COMPANY OF COSTA RICA, will exchange one chance of the Lottery's New Plan for 75 used crown corks marked CANADA DRY.

Exchange your crown corks at the CANADA DRY BOTTLING PLANT or at the delivery truck.

Distributor in Limón: JOSE ADIS.



# ST. MARK'S CHURCH

LIMON — COSTA RICA

## The Church is the Pillar and the Ground of the Truth.

### S E R V I C E S :

SUNDAYS: 6:00 a. m.—Solemn Holy Eucharist Sermon.  
8:00 a. m.—Holy Eucharist.  
3:00 p. m.—Sunday School.  
7:00 p. m.—Solemn Evensong, Sermon.

WEEKDAYS: Wednesday, Friday, Holy Days — 6:00 a. m.  
Wednesday — 7:00 p. m.  
Saturday: Confession — 4:00 - 5:00 p. m.

*See Weekly Parish Bulletin For Other Announcements:*

## FIRST LIST OF NEW MINISTERS

LONDON — October (LPS). Number 10, Downing Street has announced the first nine appointments to the new Cabinet. They are as follows:

The Prime Minister and Minister of Defense, Winston Churchill, who replaces Clement Attlee and Emanuel Shinwell; Foreign Secretary, Anthony Eden, replacing Herbert Morrison; The Lord President of the Council, Lord Woolton replaces Viscount Addison; The Lord Privy Seal, the Marquess of Salisbury, who succeeds Richard Stokes; Home Secretary and Minister for Welsh Affairs, Sir David Maxwell Fyfe, replaces Chuter Ede — the Minister for Welsh Affairs is a new creation — Chancellor of the Exchequer, Richard A. Butler, replacing Hugh Gaitskell; Secretary of State for Commonwealth Relations, General Lord Ismay, replaces Patrick Gordon-Walker; Minister of Labor and National Service, Sir Walter Monckton, replaces Alfred Robens; Secretary of State for the Colonies, Oliver Lyttleton, replaces James Griffiths.

The British Press Association reports that the King personally received the new ministers in the audience room at Buck-

ingham Palace and was in council with them nearly half an hour. Sir Walter Monckton and General Lord Ismay become new Privy Councillors.

The Philco International Corporation, Long Island City 1, N. Y., announced sometime ago on Station W. R. U. L. during Buck Canal Broadcast, a contest

for the best letter on the subject "HOW CAN BASEBALL HELP MAKE BETTER CITIZENS".

Mr. Alfonso Henry, one of the local enthusiasts in the grand sport entered the contest and mellowed fruit has been his harvest.

We had the pleasure to read in a publication of the above name Corporation that the Department of State - Voice of America stated that shortstop Phil-Rizzuto of New York Yankees and Sports Staff of the Voice of America have selected Mr. Henry's letter as one of the winners of the Contest. Our friend, Mr. Henry is in receipt of his Prize of the Golden Anniversary Brochure, comprehending details and photographs of the American League Fixtures from the opening at Old Bennett Park, Detroit, in 1901 to 1951.

We sincerely congratulate Mr. Henry for the distinction earned, which is resultant from his reservoir of wisdom.

—Para una persona digna es más fácil ascender a una montaña para capturar a un tigre que abrir la boca para solicitar un préstamo.

—Es preferible ser un trozo de jade que una leja entera.

## KADER FURNITURE STORE

FRONT OF THE LIMON COMMISSARY.

BY OUR VERY EASY PAYMENT PLAN YOU CAN  
GET YOUR HOME BEAUTIFULLY FURNISHED  
FOR CHRISTMAS.

REMEMBER THAT KADER FURNITURE IS THE  
BEST IN QUALITY AND STYLES.

### PRICES WITHOUT COMPETITION

Make your purchase today. — Not tomorrow.

# DOCTOR MARCUS F. CHAVES

Director of the Medical and Sanitary Department of Limon;

Takes pleasure to advise his esteemed clients and prospective ones that he has established his consultative office upstairs the Pardo-Lopez Bakery (Panaderia La Flor)

Situated: Half block to the East, from the building of the United Medical and Sanitary Department.

## Mr. Alfonso Awarded Golden Anniversary Brochure

### Limon English Teachers' Association Held Meeting

On the evening of the 30th ultimo, the LETA had its setting in the Hall of the St. Mark's Archdeaconry.

The agenda of business was carried out very harmoniously. New thoughts for advancement were given out and with corresponding acceptance. Among these was the appointment of an Entertaining Committee to prepare programmes in which the teachers will participate when time permits at the regular meetings, once per month. Miss Ethlen Britton earned the

honour of chairman, the Misses Lucille Johnson and Floreta Dally, associates. The next meeting will convene at 8:15 on the evening of November 27, 1951, God's Willing.

All teachers of English Private Schools on the Atlantic Zone are privilege to apply for membership in writing, addressed to:

MRS. VIVIA MORGAN,  
Secretary

Limon English Teacher's Assoc.  
Post Office Box N° 167 - Limon

## IMPRENTA FALCÓ LTDA.

## BAR-RESTAURANT ROMA

100 yds. North of Hotel Costa Rica

AWAITS VISITORS FROM LIMON.

PAY US A VISIT WHEN IN SAN JOSE.

## TIENDA BARATA — CREAP STORE

— MOISES KADER F. —

We invite you to come and do your CHRISTMAS SHOPPING early:

Take the opportunity to secure the most up-to-date articles for Home — for Men — for Women & Children.

Grand Assortment of Toys for Amusement and Strength.

OUR PRICES ARE THE LOWEST IN THE LOCAL COMMERCE.

# WHEREABOUTS

The British Vice Consulate in Limón requires information concerning the whereabouts or fate of

**Miss Addina Louise Stewart.  
Mrs. Emily Morais.**

## British Breeder Gives Valuable Horse to Jamaica

The best bred horse ever to be imported into Jamaica is to be presented to the island as a stallion by Major R. MacDonald Buchanan, English whiskey magnate, club steward and keen horse breeder.

The horse is the three-year-old Hampden Forest by the Derby winner, Bois Roussel, out of Mary Tudor II, dam of the Derby and Gold Cup

winner, Owen Tudor. Major Buchanan has turned down numerous offers for the colt, which he prefers to give to Jamaica to improve the thoroughbred stock in the island.

Some idea of Hampden Forest's stud value can be gauged by his victory last year over Supreme Court.

Supreme Court has just gone to stud, and is being syndicated for £120,000 (\$336,000).



NEW VAUXHALL CARS

Two new Vauxhall cars bearing the same names—"Velox" and "Wyvern"—as their predecessors, were shown for the first time at the Vauxhall factory at Luton, Bedfordshire, recently. These new cars are to be shown to the public at the forthcoming International Motor Show in London.

Since the "Velox" and "Wyvern" models were produced three years ago, the new cars have been continually in preparation, and in this time many new features have been developed. Although the 6-cylinder "Velox" and 4-cylinder "Wyvern" engines are practically unchanged, the cars now have completely new 5-or 6-speeder bodies. The front suspension has been changed to a spring and coil springs and shock absorber incorporated within each spring. There are press button controls inside and out for the four doors. Other features include a hypoid rear axle, fresh-air ducts for controlled ventilation, a single piece bonnet which opens from either side and a floor-type handbrake. This picture shows the new Vauxhall "Velox" with the single-piece bonnet lifted.

## IMPRENTA FALCO LTDA.

### THE "EXCELSIOR" TAILORING ESTABLISHMENT AND STORE

— Adjoining the British Vice Consulate. —

You have no problem to find this place of business and as soon as you enter we are sure to solve all your problems.

Our tailor-made garments are well cut—artistically needle and elegantly fitted.

**THE LADIES DEPARTMENT OFFERS MATERIALS  
AND NOVELTIES OF CHARM AND QUALITIES;**  
**BUY TODAY — AVOID THE RUSH FOR CHRISTMAS**

CLIFFORD STEELE & WIFE — Proprietors.

## REUBEN, ROTHSCHILD, LIMITED

PORT LIMON.

(THE FIRST AS ALWAYS)

WE ANNOUNCE TO ALL OUR CLIENTS:

That we have established the Exportation of RUBBER

and that we are ready to receive any quantity.

MAKE YOUR SHIPMENTS TO REUCHILD, LIMON.

THE RUBBER MUST BE OF FIRST QUALITY, DRIED & CLEAN.

THE HOUSE OF:

R. C. A. VICTOR — The Supreme Trade Mark in Radio in various magnificent Models.

*It is your best guarantee which will bring happiness to all your Family.*

A GIFT OF AN R. C. A. VICTOR INSTRUMENT CONTINUES ALWAYS A PRESENT.

## Discuss W. I. Broadcasting at Barbados

Talks covering many aspects of broadcasting in the British West Indies are being held at Basting House, Barbados, between the Public Relations Adviser to the Comptroller for Development and Welfare, and the broadcasting officers seconded from the BBC to the Eastern and Western Caribbean, with headquarters at Trinidad and Jamaica respectively.

One broadcasting officer advises the governments of Trinidad, Barbados, British Guiana, the Leeward Islands and the Windward Islands and the other advises the governments of Jamaica, British Honduras and the Bahamas.

### COPACABANA BAR

(Under New Management)  
125 yards, east of Pulperia El Eden, Plaza Gonzalez Viquez, in San José.

The ideal spot for a happy night Dancing to the tunes of delightful music. — Delicious "Tacos Mexicanos". — Varied Liquors. Splendid Restaurant Service. Open all night. Don't fail to visit

#### COPACABANA BAR

Personally attended by the Proprietor W. FISHER.

(Bajo nueva administración)

125 vs. al Este Pulp. El Eden, Plaza Gonzalez Viquez, S. José. Pase una noche feliz y tranquilo bailando en el centro más tranquilo del país. Deliciosos "Tacos Mexicanos". Magnífico servicio de cantina y espléndida cocina. Abierto hasta la madrugada. Por ningún motivo deje de asistir al

COPACABANA BAR  
Personally attended by su Proprietario: W. FISHER.

## Trinidad Societies Discuss Medical Plan

Trinidad's Registrar of Friendly Societies has convened the first medical conference in the history of the movement to consider plans for securing improved professional services and increased medical benefits for members of friendly so-

cieties.

Proposals are before the conference, which is still in session, which, if adopted, will lead to discussions with the Government aimed at securing improvements in medical benefits for society members.

### DANIEL ZELEDON UMARA

#### LAWYER AND NOTARY

OFFICE UPSTAIRS: The Shoestore of Pascual Inganna  
ADMINISTRATIVE, CIVIL AND PENAL MATTERS

### DANIEL ZELEDON UMARA

#### ABOGADO Y NOTARIO

OFICINA: Atria de la Zapatería de Pascual Inganna.

CIUDAD DE LIMÓN

ASUNTOS CIVILES, PENALES Y ADMINISTRATIVOS.